

## PROGRAMME D'ACCREDITATION DES ORGANISMES DE CERTIFICATION (PAOC)

### Portée d'accréditation

**Entité juridique accréditée :** QAI LABORATORIES LTD.

Nom de la personne-ressource : Jarred Johnson

#### ÉTABLISSEMENT A

Adresse : 3980 North Fraser Way  
Burnaby, (Colombie-Britannique)  
V5J 5K5

Téléphone : 1 604 527-8378

Télécopieur : 1 604 527-8368

Site Web : [www.qai.org](http://www.qai.org)

Courriel : [jjohnson@qai.org](mailto:jjohnson@qai.org)

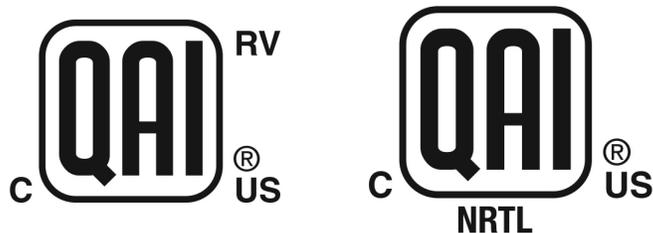
**Pour veiller au respect de la *Loi sur les langues officielles*, le Conseil canadien des normes (CCN) a traduit de l'anglais au français du contenu exclusif lorsque celui-ci n'était pas offert en français. En cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise du document prévaut.**

<b>N° de dossier du CCN</b>	10024
<b>Norme(s) d'accréditation</b>	ISO/IEC 17065:2012 – Évaluation de la conformité – Exigences pour les organismes certifiant les produits, les procédés et les services
<b>Autres exigences d'accréditation</b>	Exigences et lignes directrices – Programme d'accréditation des organismes de certification de produits, de procédés et de services, 2020-02-16
<b>Accréditation initiale</b>	1997-05-26
<b>Accréditation la plus récente</b>	2024-03-18
<b>Accréditation valide jusqu'au</b>	2025-05-26

### Autres établissements fixes

Voir l'adresse de l'entité juridique susmentionnée. Aucun autre établissement n'est compris dans l'accréditation.

### Marque de certification



## Programme de certification de produits

Le programme de type 4 décrit dans la norme ISO/IEC 17067 – Évaluation de la conformité – Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits correspond le mieux au programme de certification de produits utilisé par QAI. Le volet surveillance de ce programme comprend l'échantillonnage périodique du produit à l'étape de production ou sur le marché, ou les deux à la fois. Les échantillons sont ensuite analysés pour vérifier si les articles produits après l'attestation initiale respectent les exigences établies. La surveillance inclut également une évaluation périodique du processus de production. Ce programme peut indiquer à la fois l'incidence des circuits de distribution sur la conformité et fournir un mécanisme avant la mise en marché pour relever et résoudre les non-conformités graves. Il peut y avoir une redondance significative des efforts pour des produits dont la conformité n'est pas affectée au cours du processus de distribution.

## Portée d'accréditation

La portée d'accréditation pour la norme ISO/IEC 17065:2012 de l'entité juridique susmentionnée limite l'utilisation de la marque de certification indiquée aux produits qui respectent les normes correspondant aux exigences techniques ci-dessous :

Titre	Objet
<p>Programme des organismes de certification d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1<sup>er</sup> champ d'application radio – Dispositifs de radiofréquence exempts de licence</li> <li>• 2<sup>e</sup> champ d'application radio – Services autorisés de radio mobile personnelle</li> <li>• 3<sup>e</sup> champ d'application radio – Services généraux autorisés de radio fixe et mobile</li> <li>• 4<sup>e</sup> champ d'application radio – Services autorisés de radio maritime et aérienne</li> <li>• 5<sup>e</sup> champ d'application radio – Services autorisés de radio fixe à micro-ondes</li> </ul>	<p>Performance</p>

<p>Programme des organismes de certification des télécommunications de la Federal Communications Commission (FCC) des É.-U. :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portée A1 – Émetteurs non brevetés</li> <li>• Portée A2 – Émetteurs non brevetés &gt; 1GHz, à l'exception des dispositifs à spectre dispersé non brevetés</li> <li>• Portée A3 – Systèmes de communication personnelle non brevetés</li> <li>• Portée A4 – Infrastructure nationale de l'information et dispositifs à spectre dispersé non brevetés</li> <li>• Portée B1 – Matériel mobile personnel de radiodiffusion</li> <li>• Portée B2 – Services généraux du matériel mobile de radiodiffusion</li> <li>• Portée B3 – Services de radio maritimes et aéronautiques</li> <li>• Portée B4 – Services de radio à hyperfréquences</li> </ul>	<p>Performance</p>
---	--------------------

<p>Directive sur l'équipement radioélectrique 2014/53/UE de l'Union européenne (UE) concernant : ✓ Normes harmonisées couvrant les exigences essentielles de la directive sur les équipements radioélectriques – 2014/53/UE – mentionnées dans le Journal officiel de l'UE; ✓ Normes harmonisées couvrant les exigences essentielles de la directive sur les équipements radioélectriques – 2014/53/UE – non mentionnées dans le Journal officiel de l'UE.</p>	<p>Performance</p>
--	--------------------

### Programme de certification de produits

Le programme de type 3 décrit dans la norme ISO/IEC 17067 – Évaluation de la conformité – Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits correspond le mieux au programme de certification de produits utilisé par l'organisme. Le volet surveillance de ce programme comprend un échantillonnage périodique du produit à l'étape de production, ainsi que des analyses des échantillons pour vérifier si les articles produits après l'attestation initiale respectent les exigences établies. La surveillance inclut également une évaluation périodique du processus de production. Ce programme ne donne aucune indication sur l'incidence des circuits de distribution sur la conformité. Lorsque des non-conformités graves sont décelées, il est possible qu'elles puissent être résolues avant que le produit ne soit distribué à grande échelle.

Le programme de type 1b décrit dans la norme ISO/IEC 17067 – Évaluation de la conformité – Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits correspond le mieux au programme de certification de produits utilisé par l'organisme. Ce programme permet de certifier un lot entier de produits, après les étapes de sélection et d'évaluation établies. La production des produits devant être testés, qui peut atteindre 100 % du lot, est établie par exemple en fonction de l'homogénéité des produits et d'un plan d'échantillonnage, s'il

y a lieu. Si le résultat des processus d'analyse, d'examen et de décision est positif, tous les produits de ce lot peuvent être déclarés certifiés et peuvent porter une marque de conformité si le programme prévoit ce genre de mesure.

### Portée d'accréditation

La portée d'accréditation de l'entité juridique susmentionnée limite l'utilisation de la marque de certification indiquée aux produits qui respectent les normes correspondant aux codes de classification internationale ci-dessous :

Code ICS	Titre	Objet
11.040.01	Matériel médical en général	Sécurité électrique
11.040.10	Matériel d'anesthésie, de réanimation et respiratoire	Sécurité électrique
11.040.20	Matériel de transfusion, de perfusion et d'injection	Sécurité électrique
11.040.30	Instruments et matériaux chirurgicaux	Sécurité électrique
11.040.50	Appareils de radiographie	Sécurité électrique
11.040.55	Matériel de diagnostic	Sécurité électrique
11.040.60	Matériel de thérapie	Sécurité électrique
11.060.20	Instruments et matériels dentaires	Sécurité électrique
11.080.01	Matériel de stérilisation et de désinfection	Sécurité électrique
11.080.10	Matériel de stérilisation et de désinfection	Sécurité électrique
11.140	Équipements des hôpitaux	Sécurité électrique
13.110	Sécurité des machines et des appareils	Sécurité électrique
13.120	Sécurité domestique	Sécurité électrique
13.220.20	Protection contre l'incendie	Sécurité incendie
13.220.40	Comportement au feu et facilité d'allumage des matériaux et des produits	Sécurité incendie
13.220.50	Résistance au feu des matériaux et éléments de construction	Sécurité incendie
13.220.99	Autres normes relatives à la protection contre l'incendie	Sécurité incendie
13.260	Protection contre l'électrocution. Travaux sous tension	Sécurité électrique
13.320	Systèmes d'alarme et d'alerte	Sécurité électrique

17.200.20	Instruments de mesure de température	Sécurité électrique
19.020	Modes opératoires et conditions d'essai en général	Performance, sécurité et efficacité
19.080	Essais électriques et électroniques	Sécurité électrique
21.180	Logements, enceinte, autres parties de machines (enceintes pour usage spécial)	Sécurité électrique
23.020.10	Réservoirs et conteneurs fixes	Performance et sécurité sanitaire
23.040.01	Canalisations et accessoires en général	Performance et sécurité sanitaire
23.040.10	Canalisations en acier et en fonte	Performance et sécurité sanitaire

Code ICS	Titre	Objet
23.040.15	Canalisations et métaux non ferreux	Performance et sécurité sanitaire
23.040.20	Canalisations en matières plastiques	Performance et sécurité sanitaire
23.040.40	Raccords métalliques	Performance et sécurité sanitaire
23.040.45	Raccords en matières plastiques	Performance et sécurité sanitaire
23.040.50	Canalisations et raccords en autres matériaux	Performance et sécurité sanitaire
23.040.60	Brides, assemblages à brides et joints	Performance et sécurité sanitaire
23.040.80	Joints d'étanchéité pour tuyauterie et flexibles	Performance et sécurité sanitaire
23.060	Robinetterie	Performance et sécurité sanitaire
23.080	Pompes	Sécurité électrique et sanitaire
23.120	Ventilateurs et climatiseurs	Sécurité électrique
25.040.40	Mesures de contrôle des processus industriels	Sécurité électrique
25.080.01	Machines-outils	Sécurité électrique
25.140.20	Outils électriques	Sécurité électrique
27.060.10	Brûleurs à combustible liquide et solide	Sécurité – Efficacité des combustibles solides
27.060.20	Brûleurs à gaz	Sécurité – Efficacité du gaz
29.060.10	Fils (y compris baguettes, barres conductrices, etc.)	Sécurité électrique
29.080.30	Systèmes d'isolation (exigences générales pour l'équipement à double isolation)	Sécurité électrique
29.100	Composants pour matériel électrique	Sécurité électrique
29.100.01	Composants pour matériel électrique en général	Sécurité électrique
29.120.01	Dispositifs de connexion (plaques à bornes)	Sécurité électrique
29.120.10	Conduits à usage électrique	Sécurité électrique
29.120.20	Dispositifs de connexion (plaques à bornes)	Sécurité électrique
29.120.30	Prises de courant, prolongateurs, connecteurs	Sécurité électrique

29.120.40	Interrupteurs	Sécurité électrique
29.120.99	Autres accessoires électriques (boîtes à prises, boîtes de jonction, raccords et quincaillerie connexe, disjoncteurs, jonctions et boîtes de tirage, boîtes et	Sécurité électrique
29.140	Lampes et accessoires (dispositifs de commande d'éclairage à semi-conducteurs)	Sécurité électrique
29.140.10	Douilles et culots de lampe	Sécurité électrique
29.140.20	Lampes à incandescence	Sécurité électrique
29.140.40	Luminaires	Sécurité électrique
29.160.30	Moteurs électriques	Sécurité électrique
29.180	Transformateurs. Réacteurs	Sécurité électrique
29.200	Redresseurs. Convertisseurs. Alimentations stabilisées	Sécurité électrique
29.220	Piles galvaniques et accumulateurs	Sécurité électrique
29.240.30	Appareil de commande pour lignes électriques	Sécurité électrique
29.260.10	Installations électriques pour usage externe	Sécurité électrique
29.260.20	Matériel électrique pour atmosphères explosives	Sécurité électrique Performance
31.120	Dispositifs d'affichage électronique	Sécurité électrique
31.220.20	Interrupteurs (minuteriers)	Sécurité électrique
31.240	Structures mécaniques pour équipement électronique	Sécurité électrique
33.060.20	Matériel de réception et de transmission (équipement de télécommunication)	Sécurité électrique
33.060.40	Systèmes de distribution par câble	Sécurité électrique
33.160	Techniques audio, vidéo et audiovisuelles	Sécurité électrique
33.160.01	Techniques audio, vidéo et audiovisuelles en général	Sécurité électrique
33.160.10	Amplificateurs	Sécurité électrique
33.160.50	Accessoires	Sécurité électrique
35.020	Technologies de l'information (TI) en général	Sécurité électrique
35.260	Machines de bureau	Sécurité électrique
39.040.20	Horloges	Sécurité électrique

43.040.20	Dispositifs d'éclairage, de signalisation et d'avertissement	Sécurité électrique
43.040.60	Carrosserie et éléments de carrosserie	Sécurité électrique
43.100	Voitures particulières. Caravanes et remorques légères (qui relèvent du champ d'application de la série de normes CAN/CSA Z241)	Sécurité (structure, bâtiments, électricité, incendie, gaz, plomberie)  Performance énergétique (CVCA, enveloppe de bâtiment, plomberie, éclairage, électricité et moteurs)
61.080	Machines à coudre et autres matériels pour l'industrie du vêtement	Sécurité électrique
65.040.99	Autres normes relatives aux bâtiments et installations agricoles (électrificateurs de clôtures)	Sécurité électrique
65.060.70	Matériel horticole (appareils de jardinage motorisés)	Sécurité électrique
79.020	Procédés technologues du bois	Performance
79.060.01	Panneaux à base de bois en général	Performance
79.060.10	Contreplaqué	Performance
79.060.20	Panneaux de particules et de fibres	Performance
79.080	Bois semi-manufacturés (bardeau de bois et de fente)	Performance
83.100	Matériaux alvéolaires (évaluation des propriétés des polymères)	Sécurité électrique
91.060.20	Toitures	Performance
91.060.40	Cheminées. Cages. Conduits	Sécurité gazière Sécurité – Efficacité des combustibles solides
91.060.50	Portes et fenêtres	Performance
91.080.20	Bois	Performance
91.120.10	Isolation thermique des bâtiments	Performance
91.120.30	Étanchéité à l'eau	Performance
91.140.10	Systèmes de chauffage central	Sécurité électrique Sécurité – Efficacité des combustibles

91.140.20	Systèmes de chauffage industriel	Sécurité électrique Sécurité – Efficacité des combustibles solides
91.140.30	Systèmes de ventilation et de climatisation	Sécurité électrique
91.140.50	Systèmes de fourniture en électricité	Sécurité électrique
91.140.60	Systèmes de fourniture de l'eau	Performance et sécurité sanitaire
91.140.65	Appareils de chauffage de l'eau	Sécurité
91.140.70	Installations sanitaires	Performance et sécurité sanitaire
91.140.80	Systèmes de drainage	Performance et sécurité sanitaire Safety
91.140.90	Ascenseurs. Escaliers mécaniques	Sécurité électrique et performance
91.160.10	Éclairage intérieur	Sécurité électrique
91.160.20	Éclairage extérieur des bâtiments	Sécurité électrique
97.020	Économie domestique en général	Sécurité électrique
97.030	Appareils électrodomestiques en général	Sécurité électrique
97.040	Équipements de cuisine	Sécurité – Efficacité du gaz
97.040.10	Meubles de cuisine	Sécurité électrique
97.040.20	Cuisinières, réchauds, fours et appareils analogues	Sécurité électrique Sécurité – Efficacité du gaz
97.040.30	Appareils de réfrigération ménagers	Sécurité électrique
97.040.40	Lave-vaisselle	Sécurité électrique
97.040.50	Petits appareils de cuisine	Sécurité électrique
97.060	Équipements de blanchisserie	Sécurité électrique
97.080	Appareils de nettoyage des sols	Sécurité électrique
97.100	Appareils de chauffage à usage domestique, industriel et commercial	Sécurité électrique
97.100.10	Appareils de chauffage électrique	Sécurité électrique

97.100.20	Appareils de chauffage à gaz	Sécurité gazière Sécurité – Efficacité énergétique des combustibles solides
97.100.30	Appareils de chauffage à combustible solide	Sécurité – Efficacité des combustibles solides
97.120	Commandes automatiques à usage domestique	Sécurité électrique
97.130.20	Appareils de réfrigération commerciaux (y compris meubles frigorifiques de vente, chambres froides, congélateurs-chambres,	Efficacité énergétique Performance
97.140	Ameublement	Sécurité électrique
97.170	Équipements pour les soins du corps	Sécurité électrique
97.180	Équipements commerciaux et ménagers divers (chargeurs de batterie)	Sécurité électrique Sécurité gazière
97.200.10	Équipements de théâtre, de scène et de studio	Sécurité électrique
97.200.30	Matériel et terrains de camping	Sécurité Sécurité gazière
97.200.50	Jouets	Sécurité électrique
97.220.10	Installations de sports (piscines, spas)	Sécurité électrique

### Product Certification Scheme:

Le programme de type 5 décrit dans la norme ISO/IEC 17067 – Évaluation de la conformité – Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits correspond le mieux au programme de certification de produits utilisé par l'organisme. Le volet surveillance de ce programme comprend l'échantillonnage périodique du produit à l'étape de production ou sur le marché, ou les deux. Les échantillons sont ensuite analysés pour vérifier si les articles produits après l'attestation initiale respectent les exigences établies. La surveillance inclut également l'évaluation périodique du processus de production ou un audit du système de management, ou les deux. L'ampleur des quatre activités de surveillance peut être adaptée à la situation, conformément aux modalités du programme. Si le volet comprend un audit du système de management, un audit initial de ce système doit être effectué.

Le programme de type 1b décrit dans la norme ISO/IEC 17067 – Évaluation de la conformité – Éléments fondamentaux de la certification de produits et lignes directrices pour les programmes de certification de produits, correspond le mieux au programme de certification de produits utilisé par l'organisme. Ce programme permet de certifier un lot entier de produits, après les étapes de sélection et d'évaluation établies. La proportion des produits devant être testés, qui peut atteindre 100 % du lot, est établie par exemple en fonction de l'homogénéité des produits et d'un plan d'échantillonnage, s'il y a lieu. Si le résultat des processus d'analyse,

d'examen et de décision est positif, tous les produits de ce lot peuvent être déclarés certifiés et peuvent porter une marque de conformité si le programme prévoit ce genre de mesure.

### Portée d'accréditation

La portée d'accréditation de l'entité juridique susmentionnée limite l'utilisation de la marque de certification indiquée aux produits qui respectent les normes correspondant aux codes de classification internationale ci-dessous :

Code ICS	Titre	Objet
91.040.99	Autres bâtiments (constructions en usine modulaires ou par panneaux de tout logement nécessitant l'intervention de personnel qualifié)	Sécurité (structure, bâtiments, électricité, incendie, gaz, plomberie) Performance énergétique (CVCA, enveloppe de bâtiment, plomberie, éclairage, électricité)

Le présent document fait partie du certificat d'accréditation délivré à QAI LABORATORIES LTD. par le Conseil canadien des normes (CCN). La version originale est affichée dans le répertoire des organismes de certification de produits, de procédés et de services titulaires de l'accréditation du CCN sur le site Web du CCN au [www.ccn.ca](http://www.ccn.ca).

---

Elias Rafoul

Vice-président, Services d'accréditation

Date de publication : 2024-03-18